

## Glossar

Japanisch	Chinesisch	Deutsch
Sampei	Guì Dǎo 跪倒	Niederwerfung
Jukyo	Niàn Jīng 念经	Sutra rezitieren
Ki	Qì 氣	Energie
Kinhin	Zǒu Chán 走禅	Langsame Gehmeditation
Zazen	Zuò Chán 坐禅	Sitzmeditation
Tachizen	Zhàn Chán 站禅	Stehmeditation
Seiza	Zhèng Zuò 正坐	Fersensitz/Diamantsitz
Kekkafuza	Lián Huā Zuò 莲花坐	Lotussitz
Hankafuza	Bàn Lián Huā Zuò 半莲花坐	Halber Lotussitz
Mu-i (go-i)	Wú Wéi 无为	Nicht-Handeln
Koan	Gōng'àn 公案	Öffentlicher Aushang
Wato	Huà Tóu 話頭	Wortkopf
Sesshin	Jiē Xīn 接心	Längere Meditationsperiode
Teisho	Zhǐ Dǎo 指导	Lehrvortrag
Dokusan	Dú Cān 独参	Einzelbesuch beim Lehrer
Zendo	Chán Táng 禅堂	Meditationsraum
Zabuton	Zuò Bù Tuán 坐布团	Meditationsmatte/Unterlage
Zafu	Pú Tuán 蒲团	Meditationskissen

Japanisch	Chinesisch	Deutsch
Mokugyo	Mù Yú 木鱼	Holzfisch
Inkin	Yǐn Qìng 引磬	Stil-Glocke
Keisaku	Xiāng bǎn 香板	Duftholz/Weckstock
Hara	Dān tián 丹田	Energiezentrum (Feld)
Roshi	Chán Shī 禅师	Zen-Lehrer
Han	Bǎn 板	Holzbrett
Kansho	Zhōng 钟	Glocke, Klangschale
Kensho	Sān Mèi 三昧	Samadhi (Versenkung)
Hannya Shingyo	Móhé bōrě bōluómìduō xīnjīng 摩诃般若波罗蜜多心经	Herz-Sutra
Jukai	Sān Guī Yī 三皈依	Zufluchtsnahme (drei Juwelen)
Neikan	Nèi Guān 内观	Innenschau
Zen	Chán 禅	Meditation
Satori	Fó Xiàng 佛像	In Buddha-Natur sitzen
Samu	Zuò Wù 作务	Klösterliche Arbeit, Aufgabe
Sarei	Chá Lǐ 茶礼	Teezeremonie
Soto	Cáo Dòng Zōng 曹洞宗	Caodong-Schule
Koromo	Duǎn Guà 短褂	Kurzer Übermantel